



DE PERZEN VAN AESCHYLUS

EEN PRODUCTIE VAN: **ALBARICA & ALAN YADEGARIAN**

REGIE

Alan Yadegarian

SPEL

Mehrnaz Salehi

Erik Koningsberger

Hossein Mardani

Alexander van Heteren

Nasrin Ghasemzadeh

Narcis Zohreznassab

COMPOSITIES

Hamid Tabatabaei

MUZIEK

Ensemble Shandiz

www.shandiz.eu

VORMGEVING EN TONEELBEELD

Roosien Verlaan

LICHTONTWERP

Remko van den Ende

ZAKELIJKE LEIDING & PRODUCTIE

Albert Vijge & Britt Arp

Met dank aan Iranian on the Move

DE PERZEN VAN AESCHYLUS



EEN PRODUCTIE VAN: **ALBARICA & ALAN YADEGARIAN**

DE PERZEN VAN AESCHYLUS

EEN PRODUCTIE VAN: ALBARICA & ALAN YADEGARIAN

Veel van het werk van Aeschylus is beïnvloed door de Perzische invasie in Griekenland die plaats vond tijdens zijn leven, inmiddels zo'n 2.500 jaar geleden. Als ware ooggetuige doet de schrijver verslag van de vernietigende Perzische nederlaag bij Salamis (480 v Chr.). Door de mist der tijden geeft Aeschylus ons inzicht in de verschrikkingen van een onnodige, op macht, hebzucht, grootheidswaan en hoogmoed gebaseerde oorlog. Zijn tekst kon in de 21e eeuw geschreven zijn; zoals het destijds om gebiedsuitbreiding draaide, speelt nu olie de allesoverheersende rol.

Als voyeurs betreden wij het paleis van de Perzische koning Xerxes. Met behulp van theatrale middelen actualiseert Yadegarian, zelf een Pers, de politieke lading van het stuk, maar onderkent hij ook de poëzie van de tekst. In zijn muziektheaterversie van De Perzen kiest Yadegarian voor tweetaligheid door Nederlandse teksten met het koor in Farsi te laten versmelten.

Intermenselijk spelen er heel andere zaken. Hoe gaan de personages om met verlies en verdriet? De koningin uit haar verdriet zingend, door live muziek begeleid. De verslagen koning keert zich uiteindelijk tegen zijn mensen. En het koor, zieners en bewakers van verstand, hoe reageren zij op deze zware slag?

Via de parallel van de machtswaan en de verschrikkingen van een 'moderne' oorlog maken we een reis in de tijd. Eenmaal terug van die reis, aan het einde van de voorstelling, is de Griekse tragedie eigenlijk vergeten. Overeenkomsten met hedendaagse machthebbers en oorlog domineren het verhaal.

Wat zijn uiteindelijk de consequenties voor ons allen?

2008

11 november	Studio K	Amsterdam	14.00 uur	020 6920422
12 november	Studio K	Amsterdam	14.00 uur	020 6920422
14 november	Bellevue	Amsterdam	20.30 uur	020 5305301
15 november	Bellevue première	Amsterdam	20.30 uur	020 5305301
19 november	Zuiderpershuis	Antwerpen	20.30 uur	(32)32480100
20 november	Schouwburg	Utrecht	20.30 uur	030 2302023

2009

17 januari	CK theater	Roermond inleiding 19.00 uur	20.00 uur	0475 391491
27 januari	Kruithuis	Groningen	20.30 uur	050 3680368
28 januari	Theater Achterom	Hilversum	20.15 uur	035 6233993
5 februari	De Krakeling	Amsterdam	19.30 uur	020 6245123
7 februari	Annatheater	Helmond	20.30 uur	0492 475255
12 februari	De Fransche School	Culemborg	20.30 uur	0345 521546

Op dit moment zijn nog niet alle speelplekken bekend.
Raadpleeg de actuele speellijst op www.albarica.nl

Tijdens de voorstelling worden de Perzische teksten boventiteld.

De muziektheatervoorstelling De Perzen is een productie van Stichting Albarica en Alan Yadegarian en kwam tot stand dankzij financiële hulp van:

NEDERLANDS FONDS VOOR
PODIUMKUNSTEN

AMSTERDAMS
FONDS VOOR DE KUNST

kfHein, fonds

 VSBfonds

M.A.O.C. Gravin van Bylandt Stichting  SNS REAAL  Fonds

Stichting Albarica
Postbus 15336
1001 MH Amsterdam
06 224 3 6660
info@albarica.nl
www.albarica.nl

Drukfouten en wijzigingen voorbehouden.
Vormgeving drukwerk: wittebeer, Carolien Wendte